



Electrolux



electrolux.com/register



EW7F5612QE

LV Lietošanas instrukcija | **Veļas mašīna**



Laipni lūdzam Electrolux! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:
www.electrolux.com/support

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	2
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	6
4. TEHNISKIE DATI.....	8
5. UZSTĀDĪŠANA.....	8
6. VADĪBAS PANELIS.....	12
7. TASTATŪRA UN POGAS.....	14
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	17
9. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS.....	18
10. PROGRAMMAS.....	19
11. WI-FI — SAVIENOJUMA IESTATĪŠANA.....	24
12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	26
13. PADOMI UN IETEIKUMI.....	31
14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	33
15. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	40
16. PATĒRIŅA DATI.....	44
17. ĪSA PAMĀCĪBA.....	45
18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	47

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas

uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.

- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabāiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) māsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 10.0 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.

- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūtenu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūtenu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīdzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīdzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūteni.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.

- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

2.4 Izmantošana

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, nemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tīplni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tīlpe, veļas tīlpnes zvaigzne un tās lodīšu gultni, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprīkojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiešhēmas plātes, elektroniskie displeji, spiediena slēdži,

termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdzeņu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājssaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par

ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājssaimniecības telpu apgaismojumam.

2.6 Ierīces utilizācija

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

3.1 Speciālās funkcijas

Jūsu jaunā veļas mašīna atbilst visām efektīvai veļas apstrādei ar zemu ūdens, elektroenerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī kvalitatīvai audumu kopšanai piemērojamajām mūsdienīgu prasībām.

- **Wi-Fi savienojums un Attālinātā palaišana** ļauj aktivizēt ciklu, sazināties ar savu veļas mašīnu un pārbaudīt mazgāšanas cikla stāvokli tālvadības režīmā.
- **SteamCare sistēma ar Tvaiks - Kašmirs un Atsvaidzināšana ar tvaiku** programmām sniedz izcilu risinājumu pat vismalkākās veļas atsvaidzināšanai bez mazgāšanas. Izmantojiet **Electrolux** izstrādātās smalkās smaržas, lai līdz ar aromātu un kroku likvidēšanu piešķirtu apģērbiem arī "tikko mazgātas" veļas sajūtu.
- **UniversalDoseAtvilkne** ar nodalījumu, kas paredzēts katram mazgāšanas

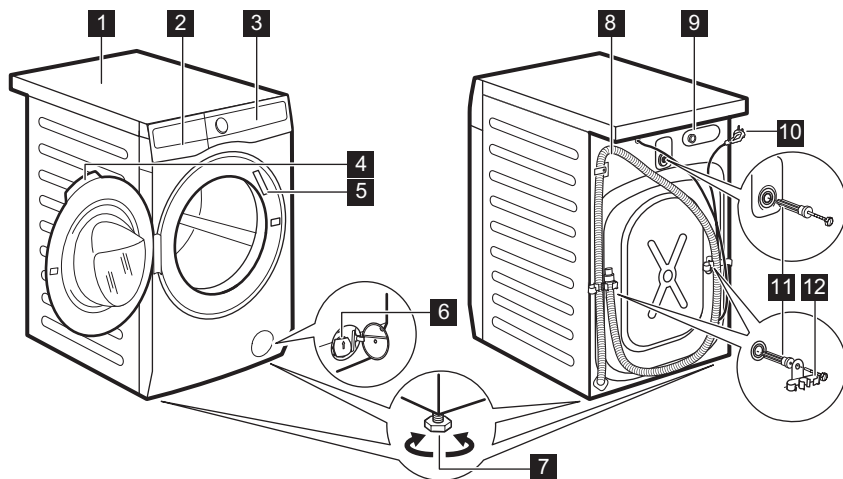
līdzekļa veidam, tostarp nodalījumu Pods®, kas aprīkots ar sistēmu, kas spēj optimāli izkliedēt un sajaukt mazgāšanas līdzekli un izšķīdināt mazgāšanas līdzekļa atliekas pēc katra cikla.

- **Tvaika** izmantošana ir ātrs un ērts veļas atsvaidzināšanas veids. Maigās tvaika programmas var samazināt smakas un sausu audumu burzīšanos, lai tos vajadzētu gludināt mazāk.

Tvaiks vieglai gludināšanai spēja pabeidz katru ciklu ar maigu tvaiku, kas atbrīvo šķiedras un samazina audumu burzīšanos. Veļas gludināšana kļūst vienkāršāka!

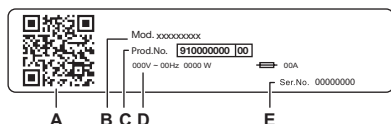
- **SensiCare System** 30 sekunžu laikā nosaka tilpnē ievietotās veļas daudzumu un programmas ilgumu. Mazgāšanas programma pielāgojas veļai un auduma veidam, nepatērējot vairāk laika, elektroenerģijas un ūdens nekā ir nepieciešams.

3.2 Ierīces pārskats



- 1 Darba virsma
- 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3 Vadības panelis
- 4 Lūkas rokturis
- 5 Datu plāksnīte
- 6 Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 7 Kājiņas ierīces līmeņošanai

- 8 Izsūkņēšanas lokanais savienojums
- 9 Ūdens ieplūdes šļūtenes savienojums
- 10 Elektrotilkla kabelis
- 11 Ierīces transportēšanai paredzētās skrūves
- 12 Šļūtenes balsts



Ražotāja plāksnītē norādīts:

- A. QR kods
- B. Modeļa nosaukums
- C. Produkta numurs
- D. Elektriskie raksturlielumi
- E. Sērijas numurs

Noskenējiet **QR kodu** ar kameru, lai no lietotņu veikala lejupielādētu lietotni savā viedierīcē, un veiciet norādītās darbības. Reģistrējiet savu produktu un izmantojiet visas tā iespējas.

- Piekļūstiet ierīces informācijai, dokumentācijai un rakstiem par to, kā izmantot labākās funkcijas (lietotāja rokasgrāmata pieejama arī vietnē electrolux.com/manuals)
- Saņemiet lietošanas padomus, problēmu novēršanu, apkopes un remonta informāciju (pieejami arī vietnē electrolux.com/support)
- Iegādājieties papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei (pieejams arī vietnē electrolux.com/shop)

4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	59.7 cm /84.7 cm /63.6 cm
Pieslēgums elektrotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve ¹⁾	Aukstais ūdens	
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	10.0 kg

1) Pievienojiet ūdens iepildes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

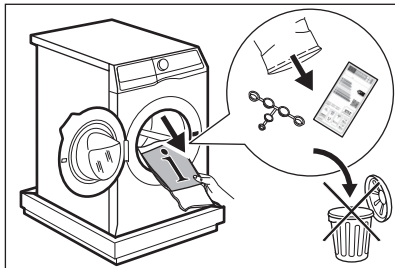
5. UZSTĀDĪŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

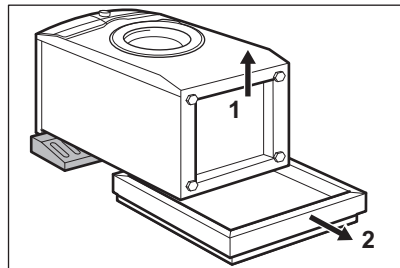
5.1 Izsaiņošana

1. Atveriet durvis. Izņemiet visu no veļas tīlpnes.



Ierīces komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties atkarībā no modeļa.

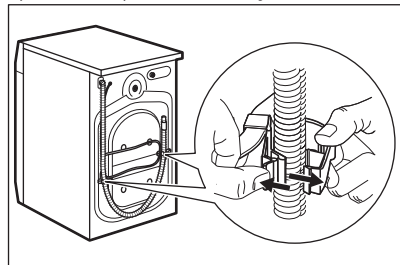
2. Novietojiet iesaiņojuma elementu uz grīdas aiz ierīces un uzmanīgi apgāziet ierīci ar aizmugurējo daļu uz leju. Noņemiet no ierīces apakšpusēs polistirola aizsargelementu.



⚠ UZMANĪBU!

Nenovietojiet veļas mašīnu ar priekšpusi uz leju.

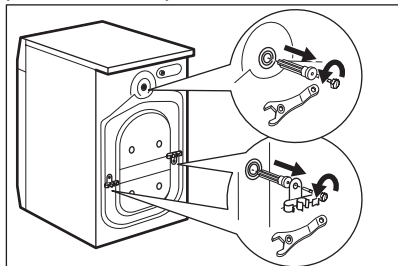
3. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet barošanas kabeli un izplūdes šļūteni no šļūtenes turētājiem.





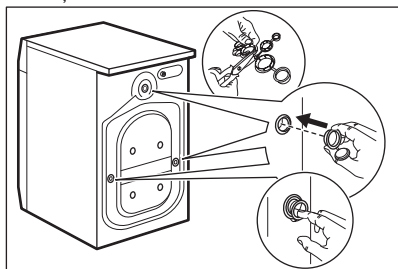
Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no izplūdes šļūtenes. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.

4. Izskrūvējiet trīs transportēšanai paredzētās skrūves un izvelciet plastmasas starplikas.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvadā.

5. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami lietotāja rokasgrāmatas maiņiņā.



5.2 Uzstādīšanas informācija

Novietošana un līmeņošana

Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni un tās kustēšanos darbības laikā.

1. Uzstādiet ierīci uz līdzenas, stingras pamatnes grīdas. Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabilai. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem un ka zem tās cirkulē gaiss.

2. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas, lai regulētu ierīces līmeņojumu. Visām ierīces kājiņām stingri jābalstās uz grīdas.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

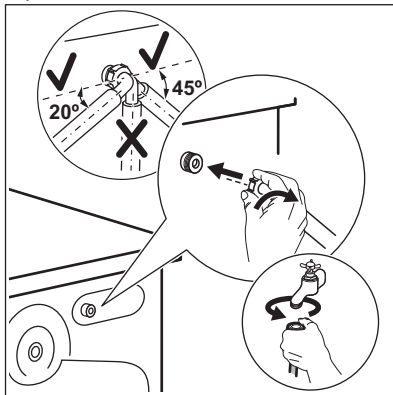
Ierīces līmeņošanas nolūkā nenovietojiet zem tās kājiņām kartona, koka vai tam līdzīgus materiālus.

Ievada lokanais savienojums

⚠ UZMANĪBU!

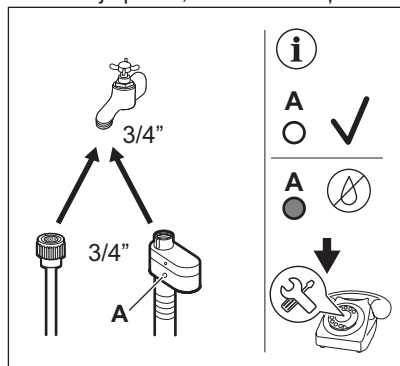
Pārliecinieties, ka lokanais savienojums nav bojāts un savienojuma vietās nav noplūžu. Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par ieplūdes šļūtenes nomaiņu.

1. Ja nepieciešams, pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē. Parasti to uzstāda jau rūpnīcā.



2. Novietojiet to pa labi vai kreisi atkarībā no ūdens krāna stāvokļa. Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atskrūvējiet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
4. Dažiem modeļiem var būt ieplūdes šļūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērs jebkādas ūdens noplūdes šļūtenē nolietojuma dēļ. Uz šo problēmu norāda sektors lodziņā A. Ja tas notiek,

aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šļūteni.



5. Pievienojiet AUKSTĀ ūdens ievades lokanā savienojuma otru galu aukstā ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.

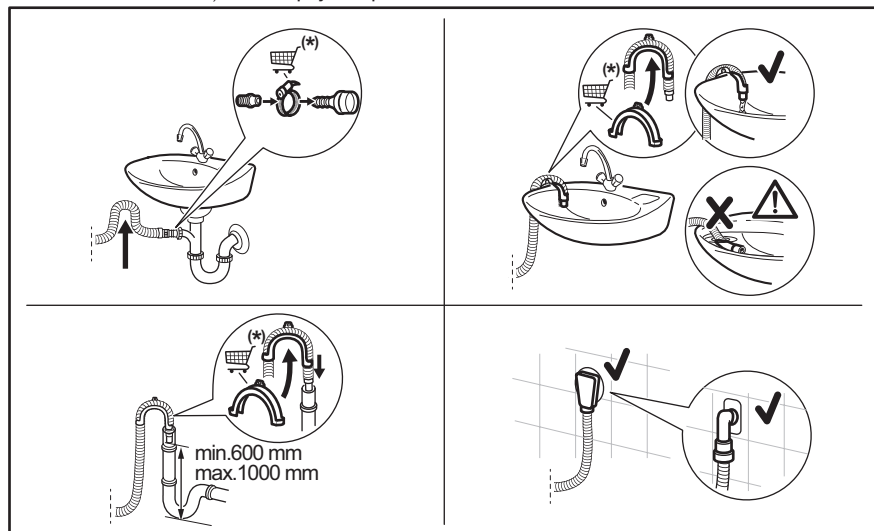
Ūdens izsūkņēšana

Ūdens novadīšanas šļūtenei jāatrodas vismaz 60 cm augstumā, bet ne augstāk par 100 cm.



Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai iegādātos otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

Ūdens novadīšanas šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:



* Rezerves daļas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

Pārbaudiet, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

Pievienojiet ūdens novadīšanas šļūteni sifonam un nostipriniet to ar skavu. Pārbaudiet, ka ūdens novadīšanas šļūtene

veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

Ievietojiet šļūteni tieši istabas sienā iebūvētajā novadcaurulē, piestiprinot to ar skavu.

Izlietnes sifonam bez plastmasas šļūtenes vadīklas — uzbīdiet ūdens novadīšanas šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet to ar skavu.

Novadcaurules šļūteni var salocīt U formā un apliekt ap plastmasas vadotni. Izlietnes malā — pietipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.



Pārliecinieties, ka, ierīcei izsūkņējot ūdeni, plastmasas vadīkla nekustas un ūdens novadīšanas šļūtenes gals nav iemērķts ūdenī. Šādā veidā ierīcē var ieplūst atpakaļ netīrs ūdens. Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.

Pie stāvvada ar ventilācijas atveri – ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē.



Ūdens novadīšanas šļūtenes gals vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., novadcaurules iekšējam diametram (min. 38 mm — min. 1,5" collas) jābūt lielākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējam diametram.

5.3 Uzstādīšana uz koka grīdas

Ja uzstādāt ierīci uz koka grīdas, lūdzu, izmantojiet fiksācijas plāksnes, lai nostiprinātu ierīces kājiņas.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

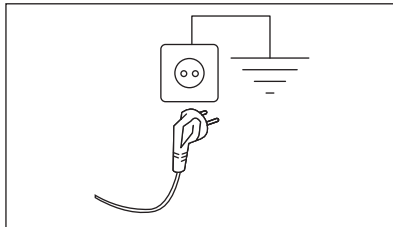
5.4 Elektrotīkla savienojums

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



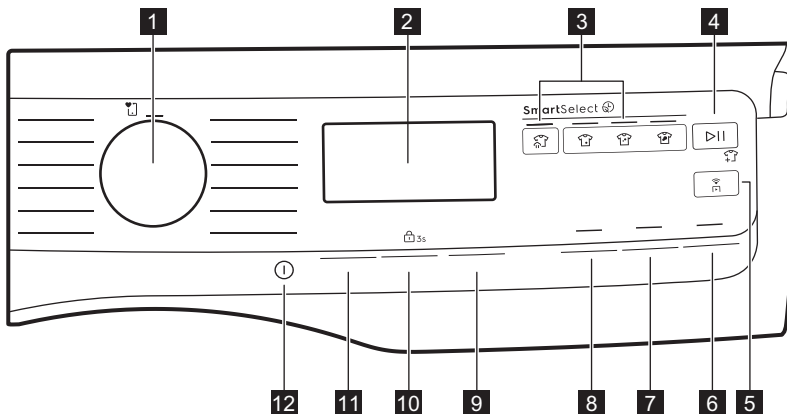
Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

Lai veiktu jebkādus elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

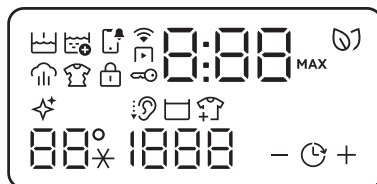
6. VADĪBAS PANELIS

6.1 Vadības paneļa apraksts



- | | |
|--|---|
| <p>1 Programmu ripas pārslēgs</p> <p>2 Displejs</p> <p>3 SmartSelect skārienaustiņš:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atsvaidzināšana ar tvaiku skārienaustiņš  • Īpaši viegla mazg. skārienaustiņš  • Viegla skārienaustiņš  • Normāls skārienaustiņš  <p>4 Starts/pauze skārienaustiņš </p> <p>5 Attālināts starts skārienaustiņš </p> <p>6 Pods® skārienaustiņš</p> <p>7 Tvaiks vieglai gludināšanai skārienaustiņš </p> | <p>8 Priekšmazgāšana skārienaustiņš </p> <p>9 Plus (+) un mīnus (-) skārienaustiņi ir piesaistīti Pabeigt pēc  </p> <p>10 Izgriešana skārienaustiņš  un Bērna drošības f.  3s iespēja</p> <p>11 Temperatūra skārienaustiņš  + un pastāvīgā Papildu skalošana  iespēja</p> <p>12 Iesl./Izsl. skārienaustiņš </p> |
|--|---|

6.2 Displejs



	Indikators Priekšmazgāšana
	Indikators Papildu skalošana
	Paziņojuma indikators.
	Indikators Attālināts starts
	Wi-Fi savienojuma indikators.
	Indikators Tvaiks
	Indikators Pretburz. Fāze
	Indikators Bērnu drošības f.
	Durvju bloķēšanas indikators.
	Digitālais indikators var rādīt: • Programmas ilgums (piem., 2:40, mazgāšanas fāze). • Atlikta starta laiku (piem., 2h). • Cikla beigas (0:00). • Brīdinājuma kods (piem., E20). • Kļūdu indikatoru (— — —).
MAX	Maksimālā veļas svara indikators (skatiet punktu "SensiCare System veļas daudzuma noteikšana").
	SmartLeaf indikators sniedz atgriezenisko saiti par enerģijas patēriņu.
	Veļas tīrīšanas indikators. Tas ir ieteikums veikt veļas tīrīšanu. Skatiet sadaļu "Veļas tīrīšanas" nodaļā "Kopšana un tīrīšana".
	Indikators Klusā
	Skalošanas pauzes indikators.
	Apgērbu pievienošanas indikators.
88°	Temperatūras zona: 88° Temperatūras indikators. --* Aukstā ūdens indikators.
1888	Veļas izgriešanas apgabals: Veļas izgriešanas ātruma indikators — — — Indikators Bez izgriešanas. Veļas izgriešanas fāze ir deaktivizēta.
— +	Indikators Pabeigt pēc

6.3 SmartLeaf feedback

SmartLeaf simboli sniedz atsauksmes par patēriņu, ļaujot lietotājam ietaupīt enerģiju, laiku un ūdeni.

Šī funkcija norāda enerģijas ietaupījumu līmeni programmā, pamatojoties uz turpmāk minētajiem faktoriem.

1. Programmas ilgums ar nominālo ietilpību
2. Elektroenerģijas patēriņš
3. Ūdens patēriņš
4. Mazgāšanas temperatūra

SmartLeaf atsauksmes neietekmē turpmāk norādītais.

1. Ievietotās veļas daudzums

2. Izgriešanas ātruma izvēle
Ir norādīti trīs dažādi SmartLeaf atsauksmju līmeņi:

1. Nē SmartLeaf (displejā nav ikonas)
2. Vienas lapas ikona 
3. Divu lapu ikona 



- Priekšmazgāšana samazinās SmartLeaf simbolu par 1 lapu.
- Temperatūra = 40 °C samazinās SmartLeaf simbolu par 1 lapu.
- Temperatūra > 40 °C samazinās SmartLeaf simbolu par 2 lapām.

7. TASTATŪRA UN POGAS

7.1 Ievads



Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

7.2 Iesl./Izsl.

Piespiediet un turiet piespiestu šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan īpaša skaņa, gaismas un displejs ieslēdzas un Starts/pauze pogas diode mirgo.

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci, sistēmai jāiestata ierīce.



Noklusējuma atlasītā programma, ieslēdzot ierīci, vienmēr ir Eco 40-60 programma, arī pēc aktivizēšanas pēc gaidīšanas režīma.

7.3 Programmu pārslēgs

Grozot programmu kontrolslēdzi, ir iespējams atlasīt vēlamu programmu.

7.4 SmartSelect

Mazgāšanas līmeņi

Šī jaunā funkcija ir izveidota, lai palīdzētu lietotājam ietaupīt enerģiju, laiku un ūdeni ar mērķi uzlabot ciklu ilgtspēju, audumu kopšanu un apkopi un patērētāju pieredzi.

Katram mazgāšanas ciklam ir iespējams izmantot dažādus ilgumus un patēriņu, pamatojoties uz veļas netīrības pakāpi.

Ir četras iespējamās iespējas:

1. Viegla

Šī iespēja ir ideāli piemērota viegli netīriem ikdienas apģērbiem ar nelieliem traipiem, piemēram, sviedriem. Ieteicamā temperatūra ir 30 °C.

Nelielais netīrības līmenis ir iestatījuma vērtības, kas tiek izmantota visvairāk noklusējuma iestatījumā.



Šī iespēja ieslēdzas pēc noklusējuma, ieslēdzot ierīci. Tas norāda, ka Eko programma ir ieslēgta.

2. Īpaši viegla mazg.



Šī iespēja ir ieteicama pavisam viegli netīram apģērbam bez redzamiem traipiem. Ieteicamā temperatūra ir 20 °C.

3. Normāls



Šī iespēja ir ieteicama parastam/ļoti netīram apģērbam, piemēram, ēdiena traipiem vai dubļiem.

4. Atsvaidzināšana ar tvaiku



Ar šo SmartSelect līmeni lietotājs izvēlas Atsvaidzināšana ar tvaiku programmu. Tas var samazināt burzīšanos un vieglas smakas, kā arī atsvaidzinās drēbes, kurām nav nepieciešama mazgāšana. Vairākkārt pieskaroties ikonai, var pārvaldīt trīs dažādus cikla ilgumus.

Lai aktivizētu kādu no šīm iespējām, pagrieziet pārslēgu, lai izvēlētos vajadzīgo programmu. Iedegas noklusējuma netīrības līmeņa ikonas indikatorus.

Lai to mainītu, pieskarieties piesaistītajai ikonai.



Katrs SmartSelect līmenis var mainīt izvēlēta cikla temperatūru, izgriešanas ātrumu un programmas ilgumu.



Ja noteiktais netīrības līmenis nav pieejams, nospiežot to, tiek ģenerēta kļūda, divreiz mirgo dubults pīkstiens un simbols.

7.5 Temperatūra



Kad izvēlaties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.



Pieskaroties SmartSelect līmenim, var tikt mainīta izvēlēta temperatūra. SmartSelect līmenis var automātiski mainīties atkarībā no izvēlētas temperatūras.

Kad displejā redzami indikatori _ _ *, ierīce nesilda ūdeni.

7.6 Izgriešana



Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Nospiediet šo pogu vairākkārt, lai:

- **Mainīt veļas izgriešanas ātrumu.** Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.
- Iestatiet **Bez izgriešanas** iespēju — — —. Iestatiet šo iespēju visu izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ierīce veic tikai izvēlētas mazgāšanas programmas ūdens izsūkšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem. Dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāze patērē vairāk ūdens.
- Aktivizējiet iespēju **Skalot bez ūdens**

izsūkn.

Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tīlnē.

Displejs rāda indikatoru rH. Durvis turpina būt bloķētas, un tīlpne regulāri griežas, lai samazinātu veļas saburzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tīlpnes ūdens..

Ja pieskarsieties taustiņam Starts/pauze ||, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknēs ūdeni.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

- Aktivizējiet iespēju **Klusā** . Visas starpposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās veļas tīlnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos. Displejs rāda indikatoru . Durvis ir bloķētas. Veļas tīlpne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tīlpnes ūdens.. Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās

skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu.

Pieskaroties pogai Starts/pauze , ierīce veiks tikai ūdens izsūkņēšanas fāzi.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

7.7 Pabeigt pēc



Iestatiet šo iespēju kā pēdējo pēc programmas un citu iespēju atlases — pretējā gadījumā to var atcelt, mainot iestatījumus.

Šī iespēja ļauj izvēlēties laiku, kurā programmai beigt darbību.

Šī poga  ļauj aktivizēt iespēju Pabeigt pēc  +, un, nospiežot **Plus (+ palielināt)** un **Minus (- samazināt)** skārienaustiņus, ir iespējams izvēlēties programmas darbības beigu laiku. Programmas beigu laiku var atlikt par 1 stunda, pieskaroties pogai +. Maksimālais atlikšanas laiks ir 24 stundas. Pabeigšanas laika iespēju var noņemt, nospiežot pogu -, līdz sasniegta 0.

Displejā redzams programmas standarta darbības laiks pamišus ar iestatīto programmas beigu laiku (izteikts stundās 0 h). Minimāli atlasāmais laiks atbilst programmas maksimālajam ilgumam noapaļotu stundu izteiksmē (piemēram, ja cikla ilgums ir 3 h 15 min, tad minimāli atlasāmais laiks ir 4 h).

Pēc programmas darbības sākuma durvis ir bloķētas un ierīce uzsāk fāzi SensiCare. Kad ir pabeigta veļas svara noteikšana, laika atskaite tiek veikta ar stundas soli, bet pēdējās stundas laikā — ar 1 minūtes soli.

7.8 Priekšmazgāšana

Ar šo iespēju varat pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodamas smiltis, putekļi, dubļi un citas cietas daļiņas.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

7.9 Tvaiks vieglai gludināšanai



Šī iespēja pievieno tvaika fāzi, pēc kuras mazgāšanas programmas beigās seko īsa pretburzīšanās fāze.

Tvaika fāze var samazināt auduma burzīšanos un atvieglo gludināšanu.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

Indikators  deg tvaika fāzes laikā.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

Kad beidzas programmas darbība, displejā redzams , indikators  nodziest,

savukārt ir iedegts indikators  un turpina diodes Starts/pauze . Veļas tīlpne veic vienmērīgas kustības aptuveni 30 minūtes, lai saglabātu tvaika sniegtās priekšrocības. Pieskaroties jebkuram taustiņam, tiek pārtrauktas pretburzīšanās kustības, atbloķējas durvis, un ierīce atkārtoti piedāvā iepriekš iestatīto programmu. Izvēloties šo iespēju, lai ierīce pareizi darbotos, ieteicams ievietot nelielu veļas daudzumu.

Lai pārtrauktu pretburzīšanās fāzi, jūs varat arī veikt šādas darbības:

- nospiediet taustiņu Iesl./Izsl.  dažu sekunžu garumā, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci.
- Programmu pārslēga iestatīšana citā pozīcijā.

7.10 Pods®

Pieskarieties šim taustiņam, lai ieslēgtu vai izslēgtu iespēju Pods®.

Kad tā ir ieslēgta, deg attiecīgais indikators.

Ievērojiet kapsulu ražotāja dozēšanas un uzglabāšanas ieteikumus.

Mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnes nodalījumā Pods® ievietojiet ne vairāk kā divas tabletes vai vienas devas mazgāšanas līdzekļus.

Šī iespēja paliekt aktīva arī nākamajiem cikliem, līdz tā tiek izslēgta, un ja tās izvēle ir iespējama ar iestatīto programmu.

7.11 Pastāvīgi Papildu skalošana

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

Tā ieteicama personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļiem, kā arī teritorijās, kurās ir mīksts ūdens.

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju 3s, turiet nospiestu taustiņu Temperatūra + 3 sekundes, līdz indikators displejā iedegas/nodziest.

Kad tā ir aktivizēta, ierīce pārslēgsies uz šo iespēju pēc tam, kad to izslēdz vai maina/atiestata programmas.



Šī iespēja palielina programmas ilgumu.

7.12 Attālināts starts

Ātri pieskarieties šai pogai, tiek aktivizēta funkcija Attālinātā palaišana, kas ļauj jums attālināti palaist, pauzēt un apturēt ierīces darbību.

Aktivizējot Attālināts starts, durtiņas tiks bloķētas un veļas mašīna sāks darboties gaidstāves režīmā.

Lai izietu no šī stāvokļa, vēlreiz pieskarieties pogai un izslēdziet to.

7.13 Starts/pauze

Pieskarieties taustiņam Starts/pauze, lai iedarbinātu, pauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.



Ikona nozīmē, ka varat apturēt ciklu un pievienot vai izņemt veļu. Plašāku informāciju lasiet sadaļā "Durvju atvēršana — veļas pievienošana".

8. IESTATĪTIE PARAMETRI

8.1 Ievads



Nospiežot taustiņu kombināciju, **nelieciet** pirkstus uz leju. Apakšējo pogu sensori ir jutīgi un var traucēt jūsu izvēlei.

8.2 Bērnu drošības funkcija

Ar šo iespēju Jūs varat neļaut bērniem spēlēties ar vadības paneli.

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju 3s, turiet nospiestu pogu Izgriešana 3 sekundes, līdz indikators iedegas/nodziest displejā.

Kad tā ir aktivizēta, ierīce pārslēgsies uz šo iespēju pēc tam, kad to izslēdz vai maina/atiestata programmas. Nospiežot jebkuru taustiņu, indikators mirgo, lai norādītu, ka taustiņi ir atspējoti.

Bērnu drošības funkcija var nebūt pieejama dažas sekundes pēc ierīces ieslēgšanas.

8.3 Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli, kas darbojas šādos gadījumos:

- aktivizējot ierīci (īpaša īsa melodija);
- izslēdzot ierīci (īpaša īsa melodija);
- pieskaroties taustiņiem (klikšķa skaņa);
- veicot nederīgu izvēli (trīs īsi klikšķi);

- programmas darbība ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni divu minūšu garumā);
- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni piecu minūšu garumā).

Lai **dezaktivētu/aktivizētu** skaņas signālus, kad programmas darbība ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties pogām

Priekšmazgāšana  un Tvaiks vieglai gludināšanai  un turiet tās piespiestas aptuveni 2 sekundes. Displejā redzams bOn/boF.



Ja jūs izslēdzat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt. Kad tas ir deaktivizēts, netiek atskaņots tikai cikla beigu signāls.

8.4 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atliktā starta laiku). Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu ./Izsl.

2. Pāris sekundes turiet nospiestas pogas  un .
3. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).
4. Lai izietu no šī režīma, nospiediet jebkuru pogu.



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareizas pogu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no sākuma.

8.5 Rūpnīcas noklusējuma iestatījumi

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu ./Izsl.
2. Pāris sekundes turiet nospiestas pogas  un .
3. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts
- - -.

9. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS



Uzstādīšanas laikā vai pirms pirmās lietošanas reizes ierīcē var būt redzams ūdens. Tas ir ūdens atlikums pēc rūpnīcā veiktās pilnās darbības pārbaudes, kuras mērķis ir nodrošināt, ka ierīce tiek piegādātam klientam nevainojamā darba kārtībā, un par to nav jāsatraucas.

1. Pārlicinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
2. Pārlicinieties, ka ir pieejama elektroenerģijas padeve un ir atvērts ūdens krāns.

3. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodaļumā, kas apzīmēts ar . Šī darbība aktivizē ūdens aizplūdes sistēmu.
 4. Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodaļumā, kas apzīmēts ar .
 5. Iestatiet un sāciet kokvilnas mazgāšanas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tīlnē veļu.
- Šādi no cilindra un veļas tīlpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

10. PROGRAMMAS

10.1 Lietotne un papildu slēptās programmas

Mūsu lietotne sniedz **plašu izvēli ar papildu slēptām programmām**. Izveidojiet savienojumu ar Lietotne un varēsiet izvēlēties programmu, kas visvairāk atbilst jūsu vajadzībām.



Programmu nosaukumi var mainīties atkarībā no tirgus prasībām bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lietotnē varat atrast pilnu aprakstu katrai programmai.

Virsdrēbes	Aizkari	Lins
Sega	Spilvens	1 vienības ātrā mazgāšana
Treniņtērps	Dvieļi	Tvaiks - Kašmirs
Dūnu jakas	Apģērbs ar mājdzīvnieku spalvām	Atsvaidzināšana ar tvaiku
Futbola/regbija apģērbs	Tvaiks vieglai gludināšanai	Krekli
Slēpošanas apģērbs	Pretalerģisks tvaiks	Mašīnas tīrīšana
Skriešanas apavi	Zīdaiņu apģērbi	Zīds
Gultas veļa XL		

10.2 Programmu tabula

Mazgāšanas programmas

Programmas	Programmas apraksts
Mazgāšanas programmas	
QuickCare 59min	Kokvilnas un jaukti sintētikas audumi. Labi piemērota ikdienas veļas mazgāšanai īsā laikā, labākai apģērba saudzēšanai un labiem tīrīšanas rezultātiem jau pie 30°C. Standarta programmas ilgums tika izveidots ar veļas daudzumu 5 kg. Ja mazgājat mazāku vai lielāku daudzumu, mazgāšanas ilgums automātiski samazinās vai palielinās.
Kokvilna	Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi. Vidēji vai nedaudz netīri.
Sintētika	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīra veļa.
Smalkā veļa	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji netīri.
Vilna	Veļas mazgājamajā mašīnā mazgājami vilnas audumi, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts simbols "Mazgāt ar rokām".¹⁾
Izgriešana/Ūdens izsūkņēšana	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tilpnes.

Programmas	Programmas apraksts
Skalošana	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet iespēju Papildu skalošana, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.
Higiēna  	Swissatest sertifikāts, apvieno mazgāšanas ciklu un tvaiku, lai likvidētu vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu* virs 60 °C. 2) Ziedputekšņi un alergēni tiek samazināti higiēniski tīrām drēbēm pēc katras mazgāšanas reizes.
Džinsi	Vidēji netīra džinsa auduma veļa. Šī programma ir paredzēta džinsa audumiem — tā veic saudzīgu skalošanas fāzi, kas samazina izbalēšanu un neļauj veļas pulvera atliekām uzkrāties audumu šķiedrās.
Sporta apģērbi	Sporta apģērbi, sintētiskas šķiedras, piemēram, poliesters, poliestera/elastāna maisījumi, poliamīds. Piemērots sviedru un ķermeņa netīrumu iztīrīšanai no tehniskajiem sporta apģērbiem.
Atsvaidzināšana 20min	Nedaudz netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.
Eco 40-60	Zema enerģijas patēriņa cikls kokvilnas izstrādājumiem, kurus var mazgāt 40 vai 60 °C temperatūrā. Nevar aktivizēt nevienu iespēju. Samazina temperatūru un pagarina darbības laiku labu mazgāšanas rezultātu iegūšanai. 3)

- 1)** Šī cikla laikā veļas tīlne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tīlne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.
- 2)** Testēts attiecībā uz Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa un MS2 bakteriofāgu ārējā testā, ko 2021. gadā veica Swissatest Testmaterialien AG (Testa ziņojuma Nr. 202120117).
- 3)** Saskaņā ar ES regulu 2019/2023 programma 40°C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40°C vai 60°C temperatūrā. Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības".

Programmas temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums un maksimālais veļas daudzums

Programmas	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
QuickCare 59min	30°C 60°C – 30°C	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	8.0 kg
Kokvilna	40°C 90 °C – auksts	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	10.0 kg
Sintētika	30°C 60 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	5.0 kg
Smalkā veļa	30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	2.0 kg

Programmas	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
Vilna 	40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	2.0 kg
Izgriešana/Ūdens izsūkņēšana	-	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	10.0 kg
Skalošana	-	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	10.0 kg
Higiēna 	60 °C	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	10.0 kg
Džinsi	30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	4.0 kg
Sporta apģērbi	30 °C 60 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 – 400 apgr./min	5.0 kg
Atsvaidzināšana 20min	20 °C 20 °C — auksts	800 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	3.0 kg
Eco 40-60	1)	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	10.0 kg

1) Šīs programmas temperatūra nav redzama displejā un tiek iestatīta automātiski.

Programmu iespēju saderība



Iespējas nevar izvēlēties visām mazgāšanas programmām, iespēja var izslēgt cita citu. Šādā gadījumā ierīce neļauj iestatīt nesaderīgu izvēli kopā. Pārliecinieties, ka ekrāns un taustiņi vienmēr ir tīri un sausi.

	QuickCare 59min	Kokvilna	Sintētika	Smalkā veļa	 Vilna	Izgriešana/Ūdens izsūkņošana	Skalošana	 Higiēna	Džinsi	Sporta apģērbi	Atsvaidzināšana 20min	Eco 40-60
 Izgriešana	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 Skalošanas pauze	■	■	■	■	■		■	■	■	■		■
 Klusais		■	■	■					■	■		
 Bez veļas izgriešanas						■ 1)	■					
 Pabeigt pēc	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 Priekšmazgāšana		■	■							■		
 Tvaiks vieglai gludināšanai 2)	■	■	■					■	■	■		
 Papildu skalošana	■	■	■	■			■	■	■	■		
PODS®	■	■	■	■				■	■	■	■	■

1) Iestatot iespēju "Bez veļas izgriešanas", ierīce veic tikai ūdens izsūkņošanu.

2) Šī iespēja nav pieejama temperatūrā, kas zemāka par 40 °C.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programmas	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālās mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Kokvilna	▲	▲	▲	--	--

Programmas	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrāis universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrāis mazgāšanas līdzeklis krāsai-ai audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Sintētika	▲	▲	▲	--	--
Smalkā veļa	--	--	--	▲	▲
Vilna	--	--	--	▲	▲
Higiēna	▲	▲	--	--	▲
Džinsi	--	--	▲	▲	▲
Sporta apģērbi	--	▲	▲	--	▲
Atsvaidzināšana 20min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

¹⁾ Temperatūrā, kas pārsniedz 60°C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

10.3 Tvaiks programmas

Programmas Tvaiks var izmantot veļas burzījumu un smaržas samazināšanu (piemēram, kokvilnai, sintētikai, jauktiem materiāliem, ieskaitot smalkus audumus), ja tā ir tikai jāatsvaidzina, īsā laikā bez mazgāšanas.

Auduma šķiedras tiek relaksētas un pēc tam gludināšana ir vieglāka. Kad cikls ir pabeigts, ātri izņemiet veļu no tīrnes.

NEIESTATĪET šo režīmu turpmāk minētajiem veļas veidiem.

- apģērbi, kas nav piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā;
- apģērbi, kuru kopšanas etiķetē ir norādīts "Tikai ķīmiskā tīrīšana".



Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus! Programmas Tvaiks nenoņem īpaši stipras smaržas un neveic higiēnas ciklu. Pēc apstrādes ar tvaiku veļa var būt mikla. Izkariniet veļu uz pāris minūtēm.

Aromāts (Electrolux Steam Fragrance)

Electrolux Steam Fragrance ļauj atsvaidzināt pat smalkveļu, izlīdzinot burzījumus un piešķirot svaigumu ar maigu aromātu, kas ekskluzīvi izstrādāts **Electrolux**. Atsvaidzinot veļu ar tvaiku, nevis veicot pilnus mazgāšanas ciklus, apģērbs būs ilgāk izskatīgs un patīkams. Droši varat izmantot aromātu ar programmām Cashmere (Kašmirs) un Steam (Tvaiks), ja tās ir pieejamas, smalkiem audumiem, piemēram, kašmiram un vilnai. Apstrādājot mazāku veļas daudzumu, samaziniet aromāta devu un cikla ilgumu: tikai 15 minūtēs jūsu drēbes atkal būs kā tikko izmazgātas.

Uzmanīgi izlasiet aromāta komplektācijā iekļautās instrukcijas.

NEMĒĢINIET:

- žāvēt veļas žāvētāja apģērbus, kas apstrādāti ar smaržvielām. Tā izgaros;
- izmantot smaržvielu citiem mērķiem, kas šeit nav norādīti;
- izmantot smaržvielu jauniem apģērbiem. Jauns apģērbs var saturēt apstrādes līdzekļu atliekas, kas nav saderīgas ar smaržvielām.



Aromāts ir pieejams **Electrolux** tīmekļa veikalā vai pie oficiālā izplatītāja.

10.4 Izlases programma

Šī atlase pozīcija ir pieejama pēc tam, kad ierīci ir izveidots savienojums ar Wi-Fi.

Izlases programmu var iestatīt un saglabāt, tikai izmantojot lietotni un izvēloties no pieejamo programmu saraksta.

Kad ir iestatītas izlases programmas, varat atlasīt tās, izmantojot lietotni vai pagriežot

programmu pārslēgu attiecīgajā pozīcijā: iedegas atbilstošais indikators un attiecīgi mainās displejā redzamā informācija.



Izlases programmu var atcelt, lietotnē atlasot attiecīgu komandu vai nospiežot rūpnīcas noklusējuma iestatījumu pogu kombināciju.

10.5 Woolmark Wool Care — Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbi, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apģērbi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbi etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. M2305

Woolmark simbols daudzās valstīs ir atzīts par sertifikācijas zīmi.

11. Wi-Fi — SAVIENOJUMA IESTATĪŠANA

Šī sadaļa apraksta, kā pieslēgt viedierīci Wi-Fi tīklam un savienot to ar mobilajām ierīcēm.

Ar šīs funkcijas palīdzību varat saņemt paziņojumus, uzraudzīt un pārvaldīt savu ierīci no mobilās ierīces.

Wi-Fi funkcija kā rūpnīcas noklusējuma iestatījums ir izslēgta.

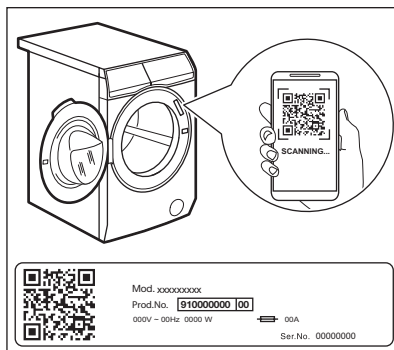
Lai pieslēgtu ierīci, kas ļaus jums baudīt pilnu funkciju un pakalpojumu klāstu, jums nepieciešams:

- bezvadu tīkls mājās ar iespējotu interneta pieslēgumu;
- bezvadu tīklam pieslēgta mobilā ierīce.

Wi-Fi moduļa parametri

Frekvence	2,412 – 2,472 GHz Eiropas tirgum
Protokols	IEEE 802.11b/g/n
Maksimālā jauda	<20 dBm
Šifrēšana	WPA, WPA2, WPA3

11.1 QR kods uz tehnisko datu plāksnītes



QR kodu var izmantot divos veidos:

- Noskenējiet QR kodu ar iebūvēto kameras lietotni, lai lietotņu veikālā lejupielādētu mūsu lietotni savā viedierīcē, un veiciet norādītās darbības.
- Savienojuma izveidošana starp ierīci un viedierīci procesa vienkāršošanai.

Noskenējiet QR kodu, izmantojot mūsu lietotnē integrēto QR kodu skeneri.

11.2 Lietotne instalēšana un konfigurēšana



Lietotne ļauj jums kontrolēt jūsu veļas mazgāšanu ar mobilo ierīci. Tajā ir daudz programmu, noderīgas funkcijas un īpaši Jūsu ierīcei paredzēta produkta informācija. Lietotnē jūs varat izvēlēties programmas, kas ir pieejamas ierīces vadības panelī, kā arī atbloķēt papildu programmas, kas ir pieejamas tikai mobilajā ierīcē. Papildu programmas var mainīties laika gaitā līdztekus jaunām lietotnes versijām. Tā ir personalizētu veļas kopšana – viss no Jūsu mobilās ierīces.

Izveidojot ierīces savienojumu ar lietotni, stāviet ar mobilo ierīci tās tuvumā.

Pārliecinieties, ka mobilā ierīce ir savienota ar bezvadu tīklu.

1. Dodieties savā ierīcē uz App Store vai noskenējiet QR kodu (*sk. rindkopu "QR kods uz ražotāja plāksnītes"*).
2. Lejupielādējiet un instalējiet mūsu lietotni.
3. Startējiet lietotni. Izvēlieties valsti un valodu un pierakstieties ar savu e-pasta adresi un paroli. Ja jums nav konta, izveidojiet jaunu, izpildot Lietotne sniegtos norādījumus.
4. Iekārtas reģistrēšanai un konfigurēšanai izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.

11.3 Wi-Fi tīkla savienojums

Ieslēdz Wi-Fi



Pēc rūpnīcas noklusējuma Wi-Fi funkcija ir izslēgta.

Lai pievienotu ierīci Wi-Fi tīklam, pieskarieties

Attālināts starts taustiņam un turiet to nospiestu 5 sekundes. Šī darbība atvērs piekļuves punktu (AP režīms). Ja tas iepriekš nav nodrošināts, tas sāks nodrošināšanas procesu.

Kad piekļuves punkts ir atvērts, ja tiek nodrošināta jauna tīkla piekļuves informācija, tad tā aizstās visu iepriekš saglabāto tīkla piekļuves informāciju. Pretējā gadījumā turpinās izveidot savienojumu ar iepriekš saglabāto tīklu.

Šīs fāzes laikā displejā redzama tikai Wi-Fi ikona un ziņojums "on", bet visi pārējie indikatori vadības panelī ir izslēgti. Sāks mirgot Wi-Fi ikona .

Kad piekļuves punkts būs atvērts, displejā parādīsies "AP."

Wi-Fi ikona turpina mirgot, līdz izveidots savienojums ar mājas tīklu.

Kad nodrošināšanas process ir veiksmīgi pabeigts, atskan skaņas signāls un Wi-Fi ikona deg nepārtraukti.



Laikā, kad Wi-Fi un piekļuves punkts tiek ieslēgts, nospiežot jebkuru taustiņu, tiks atskaņots kļūdas signāls.

Kad savienojums ir izveidots, pieskarieties

Attālināts starts taustiņam ieslēgts, lietotāji varēs attālināti sākt ciklus App.

Automātiskais savienojums ar reģistrēto tīklu

Kad ierīce ir veiksmīgi iestatīta un reģistrēta mājas tīklā, katru reizi, kad tā tiek ieslēgta, tā mēģinās automātiski izveidot savienojumu ar tīklu. Ja Wi-Fi savienojums būs veiksmīgs, skaņa nebūs dzirdama.

Savienojuma izveide ar citu tīklu (piekļuves punkta atkārtota atvēršana)

Katru reizi, kad lietotājs pieskarsies Attālināts

starts taustiņam un 5 sekundes turēs to nospiestu, piekļuves punkts tiks atvērts un pārraidīts. Šajā brīdī saņemtie jaunie tīkla piekļuves dati aizstās iepriekš saglabātos datus, un pēc tam ierīce izveidos savienojumu ar jauno Wi-Fi tīklu.

Wi-Fi izslēgšana

Ja lietotājs nolemj vairs nepieslēgt ierīci Wi-Fi tīklam, viņš var pieskarties Attālināts starts taustiņam un turēt to nospiestu 10 sekundes, un ierīce tiks atiestatīta un izslēgta.

Displejs rāda — — tikai 5 sekunde, bet visi pārējie indikatori vadības panelī ir izslēgti.

Pēc atiestatīšanas displejs atgriežas sākotnējā stāvoklī, Wi-Fi ikonai  esot izslēgtai.

11.4 Bezvadu atjaunināšana

Lietotne var piedāvāt atjauninājumu jūsu ierīcei.

Atjauninājumu var pieņemt tikai, izmantojot lietotni.

Ja darbojas kāda programma, lietotne paziņo, ka atjaunināšana sāksies pēc programmas beigām.

Atjaunināšanas laikā ierīce rāda  displejā.

Neizslēdziet un neatvienojiet ierīci no elektrotīkla atjaunināšanas laikā.

Ierīce būs atkal lietojama pēc atjaunināšanas pabeigšanas, netiks parādīts nekāds paziņojums par veiksmīgu atjaunināšanu.

Ja rodas kļūda, ierīce rāda  displejā: vienkārši nospiediet jebkuru taustiņu vai pagrieziet regulatoru, lai atgrieztos normālas lietošanas režīmā.

11.5 Wi-Fi vienmēr ieslēgts

Lietotnē ir pieejama funkcija Wi-Fi vienmēr ieslēgts (Wi-Fi Always On).

Šī funkcija nodrošina ierīces pastāvīgu savienojumu ar tīklu pat tad, ja ierīce ir izslēgta.

Indikators  iedegas un izslēdzas ar pārtraukumiem.

Ierīci ir iespējams ieslēgt, nospiežot pogu Iesl./Izsl.  vai izmantojot lietotni.



Funkcija Wi-Fi vienmēr ieslēgts var ietekmēt elektroenerģijas patēriņu.

12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

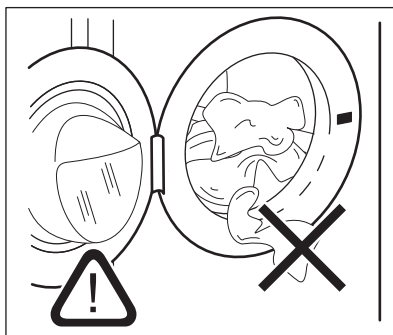
12.1 Ierīces aktivizēšana

1. Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
2. Atveriet ūdens krānu.
3. Lai ieslēgtu ierīci, dažu sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu Iesl./Izsl. .

Atskan īss skaņas signāls.

12.2 Veļas ievietošana tilpnē

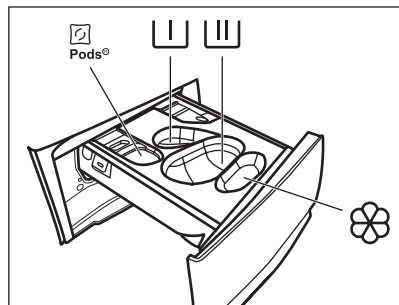
- Atveriet ierīces durvis.
- Izpuriniet drēbes, pirms ievietojat tās ierīcē.
- Ievietojiet veļu tilpnē pa vienam gabalam. Pārļiecinieties, ka tilpnē nav ievietots pārāk daudz veļas.
- Stingri aizveriet durvis.



UZMANĪBU!

- Aizveriet ierīces durvis un pārļiecinieties, ka starp tās blīvi un durvīm nav iesprūduši veļa. Šādā gadījumā pastāv ūdens noplūdes vai veļas bojājumu risks.
- Mazgājot ļoti netīru veļu ar eļļas traipiem, var nodarīt bojājumus ierīces gumijas daļām.

12.3 Mazgāšanas līdzekļa un piedevu uzpilde



 — nodaļums mazgāšanas līdzekļa kapsulām (Maks. 2 kapsulas). Izmantojot mazgāšanas līdzekļa tabletes, pārliecinieties, ka ir aktivizēta iespēja Pods®.

 — nodaļums priekšmazgāšanas fāzei un mērcēšanas programmai (tikai pulvera mazgāšanas līdzeklim).

 — mazgāšanas līdzekļa nodaļums mazgāšanas fāzei (tikai pulvera mazgāšanas līdzeklim). Ja izmantojat šķidro mazgāšanas līdzekli, neaizmirstiet ievietot šķidrā mazgāšanas līdzekļa tvertni nodaļumā .



Ja izmantojat šķidro mazgāšanas līdzekli, neaizmirstiet ievietot tvertni šķidrājam mazgāšanas līdzeklim .



Izmantojot šo nodaļumu, pārliecinieties, ka iespēja Pods® ir izslēgta.



— nodaļums veļas mīkstinātājam un citiem šķidrājiem līdzekļiem (auduma mīkstinātājam, stērķelei).

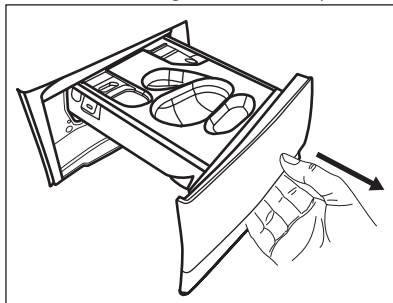
MAX — vienmēr ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos norādījumus, taču mēs iesakām nepārsniegt norādīto maksimālo līmeni (**MAX**). Taču šis daudzums garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.



Ja nepieciešams, pēc mazgāšanas cikla notīriet mazgāšanas līdzekļa atlikumu no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

Rīkojieties, kā norādīts turpmāk.

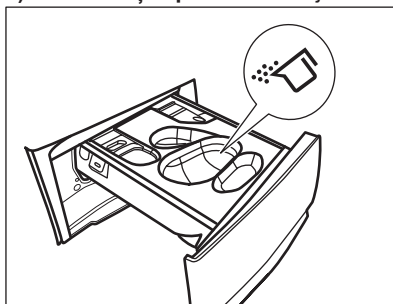
1. Atveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



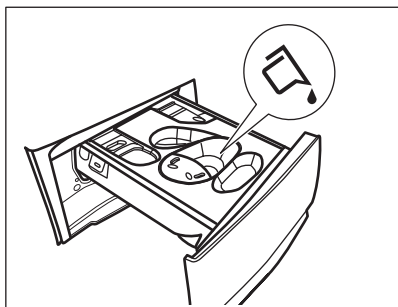
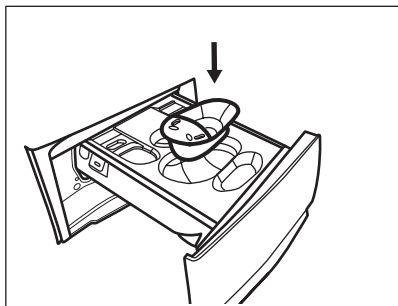
2. Ja ir iestatīta priekšmazgāšanas fāze, ieberiet pulvera mazgāšanas līdzekli nodaļumā .

3. Galvenajai mazgāšanai atkarībā no mazgāšanas līdzekļa veida izvēlieties atbilstošu nodaļumu:

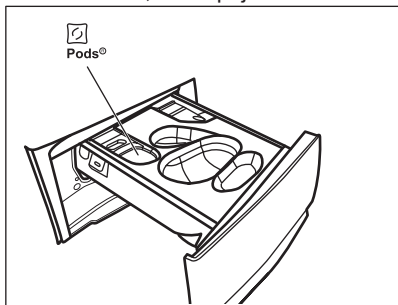
a) ieberiet veļas pulveri nodaļumā .



b) ielejiet šķidro mazgāšanas līdzekli tajā pašā nodaļumā pēc tam, kad esat ievietojuši attiecīgu tvertni .



c) ielieciet **tabletes** nodaļījumā .
Pārbaudiet, ka iespēja Pods® ir ieslēgta.



4. Ielejiet veļas mīkstinātāju nodaļījumā .
5. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.

12.4 Programmas iestatīšana



Eco 40-60 ir noklusētā piedāvātā programma, kad ierīce ir ieslēgta; tā ir programma, uz kuru attiecas energomarkējumā norādītā informācija.

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētās mazgāšanas programmas pozīcijā. Ieslēdzas attiecīgās programmas indikators. Atsvaidzināšana ar tvaiku programmu var izvēlēties SmartSelect zonā.

Mirgo pogas Starts/pauze  indikators. Displejā redzams orientējošais programmas ilgums, maksimālā norādītā ielāde programmai (tikai dažas sekundes), noklusējuma temperatūra, noklusējuma veļas izgriešanas ātrums un mazgāšanas fāzes indikatori (kad tādi ir).

2. Izmantojiet SmartSelect funkciju, lai mainītu netīrības pakāpi. Ierīce automātiski iesaka zemāko temperatūru un optimālo iestatījumu kombināciju, lai sasniegtu pareizo rezultātu visīsākajā laikā. Tvaika atsvaidzināšanas programmu var izvēlēties SmartSelect zonā
3. Lai mainītu temperatūru un/vai veļas izgriešanas ātrumu, nospiediet attiecīgās pogas.
4. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, atskan skaņas signāls.

12.5 Programmas sākšana

Pieskaroties taustiņam Starts/pauze , lai ieslēgtu programmu.

Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt.

Programma uzsāk darbību, durvis ir bloķētas.

Displejs rāda indikatoru .



Ūdens izsūkņēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ierīcē ieplūst ūdens.

12.6 Programmas sāksana ar Pabeigt pēc

1. Vairākkārt nospiediet to, līdz displejā redzams vēlamais programmas beigu laiks. Iedegas indikators .
2. Pieskarieties Starts/pauze  taustiņam.

Veļas tilpne sāk veikt SensiCare aprēķinu, ja tas ir paredzēts atlasītajā programmā.

3. Ierīce sāk laika atskaiti līdz programmas beigu laikam, un programma sāk darboties attiecīgajā brīdī, lai pabeigtu darbību šajā iespējā iestatītajā laikā.

Šīs iespējas mainīšana un atcelšana:

1. Izslēdziet ierīci, nospiežot pogu Iesl./Izsl. .
2. Izslēdziet ierīci atkārtoti.
3. Iestatiet programmu atkārtoti.

12.7 SensiCare System veļas daudzuma noteikšana



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu** ievietotās veļas daudzumu.

Pēc pieskaršanās taustiņam Starts/pauze , maksimālā norādītā veļas daudzuma indikators izdziest, SensiCare System uzsāk veļas daudzuma noteikšanu:

1. Ierīce nosaka ievietoto veļas daudzumu pirmo 30 sekunžu laikā. Šīs fāzes laikā ritinot domuzīmes, tiek atskaņota vienkārša animācija. Ja tiek konstatēta pārslodze, informācija par pārslodzi tiek rādīta 30 sekundes, pirms displejs pāriet iepriekšējā skatā.
2. Šīs fāzes laikā veļas tilpne īslaicīgi rotē.
3. Programmas ilgumu var attiecīgi pielāgot, un tas var palielināties vai samazināties. Vēl pēc 30 sekundēm ierīce sāk piepildīties ar ūdeni.

Veļas daudzuma noteikšanas beigās, ja **veļas tilpne ir pārslogota**, displejā mirgo indikators **MAX**.

Šādā gadījumā ierīci iespējams uz 30 sekundēm nopauzēt un izņemt lieko veļu.

Kad maksimālo svaru pārsniedzošā veļas daļa ir izņemta, pieskarieties taustiņam

Starts/pauze , lai atkārtoti iedarbinātu programmu. Posmu SensiCare var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

Svarīgi! Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību jebkurā gadījumā, neraugoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā nav iespējams garantēt labākos mazgāšanas rezultātus.



Aptuveni 20 minūtes pēc programmas darbības sākuma programmas ilgumu var noregulēt vēlreiz atkarībā no audumu ūdens uzsūkšanas spējām.



Funkcija SensiCare System nav pieejama tādām programmām kā Vilna, Skalošana, un īsā cikla programmām.

12.8 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var **tikai dažas** iespējas:

1. Pieskarieties Starts/pauze  taustiņam.
Mirgo attiecīgais indikators.
2. Nomainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
3. Vēlreiz pieskarieties Starts/pauze  taustiņam.
Mazgāšanas programma turpina darboties.

12.9 Darbojošās programmas atcelšana

1. Nospiediet pogu Iesl./Izsl. , lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Vēlreiz piespiediet pogu Iesl./Izsl. , lai ieslēgtu ierīci.
Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.



Ja SensiCare fāze jau darbojas un ūdens sāk iepļūst veļas tilpnē, jaunā programma aktivizēta, **neatkārtojot SensiCare fāzi**. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūkņēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtes pēc jaunas programmas sākuma.

12.10 Tvertnes durvju atvēršana – apgērba gabalu pievienošana

Ja deg ikona, vienmēr varat atvērt durvis.

Ierīces durvis ir bloķētas laikā, kad darbojas programma vai atliktais starts. Displejs rāda indikatoru .



Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis nevajadzētu atvērt.

Lai papildus pievienotu vai izņemtu veļu.

1. Pieskarieties Starts/pauze taustiņam.

Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodziest displejā.

2. Atveriet ierīces durvis. Nepieciešamības gadījumā ierīcē ievietojiet vai izņemiet apgērba gabalus. Aizveriet durvis un pieskarieties pogai Starts/pauze .

Turpina darboties programma vai atliktais starts.

12.11 Programmas darbības beigas

Kad programma ir pabeigta, ierīce automātiski pārstāj darboties. Atskan skaņas signāli (ja tie ir aktivizēti). Displejā redzams .

Taustiņa Starts/pauze indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators izdziest.

1. Nospiediet pogu Iesl./Izsl. , lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pēc programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski izslēdz ierīci.



Kad atkal aktivizējat ierīci, tad ierīce piedāvā Eco 40-60 noklusējuma programmu. Pagrieziet programmu pārlēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

2. Izņemiet no ierīces veļu.
3. Pārliecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
4. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.

12.12 Ūdens izsūkņēšana no tilpnes pēc cikla beigām

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūkņē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir beigusies, taču:

- Laika joslā redzams un displejā redzams, ka durvis ir nobloķētas .
- Sāk mirgot taustiņa Starts/pauze indikators.
- Tilpne joprojām pa laikam pagriežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Durvis ir bloķētas.
- Lai atvērtu durtiņas, vispirms ir jāizsūkņē ūdens no tilpnes.

1. Ja nepieciešams, pieskarieties pogai Izgriešana , lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.

2. Nospiediet taustiņu Starts/pauze : ierīce izsūkņē ūdeni un izgriež veļu.

Iespējas indikators Skalošanas pauze vai pazūd.



Ja esat iestatījis Klusā un veļas izgriešanas ātrums netiek mainīts, nospiežot taustiņu Starts/pauze , ierīce tikai izsūkņēs ūdeni.

3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.

4. Lai izslēgtu ierīci, pāris sekundes piespiediet taustiņu Iesl./Izsl. ①.

12.13 Gaidstāves funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu tālāk minētajos gadījumos.

- Jūs neizmantojat ierīci 5 minūtes, kamēr neviena programma nedarbojas.

Nospiediet pogu Iesl./Izsl. ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.

- 5 minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām.

Nospiediet taustiņu Iesl./Izsl. ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.

Displejs rāda beidzamās programmas beigu laiku.

Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, **Gaidstāves funkcija** neizslēdz ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.



Funkcija Wi-Fi vienmēr ieslēgts ir aktivizēta, tikai periodiski ieslēdzas un izslēdzas indikators

13. PADOMI UN IETEIKUMI



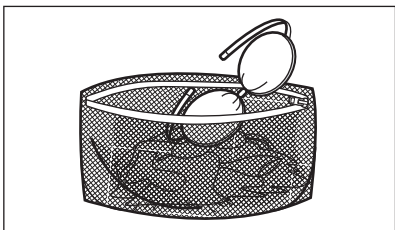
BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

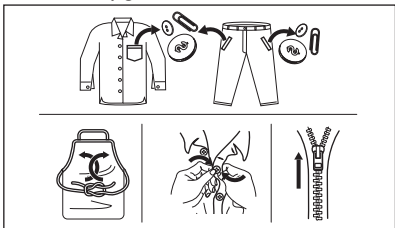
13.1 Ievietotās veļas daudzums

- Sašķirojiet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojiet uz veļas etiķetēm sniegtās mazgāšanas norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Atcerieties, ka uz kopšanas etiķetes norādītā temperatūra ir maksimālā pieļaujamā temperatūra, nevis ieteicamā temperatūra.
- Pārbaudiet mazgāšanas nepieciešamības līmeni, apģērbam var būt nepieciešama tikai atsvaidzināšana, un mazgāšanas vietā var būt iespējams izmantot Atsvaidzināšana ar tvaiku
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Izvērsiet uz āru vairākslāņu audumus, vilnas izstrādājumus un apģērbus ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iepriekš apstrādājiet grūti iztīrāmus traipus.
- Grūti noņemamus traipus mazgājiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.

- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Izņemiet no aizkariem ākus un ievietojiet aizkarus veļas mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:
 - a. pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
 - b. izkārtējiet veļu ar rokām, lai apgērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
 - c. Nospiediet Starts/pauze pogu. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aizdariet izstrādājumu rāvējslēdzējus, ākus un spiedpogas. Sasieniet jostas, auklas, kurpju šņores, lentes un jebkādu citus valjīgus elementus.
- Nemazgājiet apģērbus bez vīlēm un apģērbus ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturiem ar stīpām, jostām, zeķbiksēm, kurpju šņorēm, lentēm utt.).



- Iztukšojiet kabatas un neievietojiet salocītus apģērbus.



13.2 Grūti iztīrāmi traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

Nesmidziniet traipu noņēmēju uz apģērba ierīces tuvumā, jo tas var sabojāt plastmasas detaļas.



13.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ietekmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašinām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādu vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekli (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekli) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrie mazgāšanas līdzekli (arī vienas devas mazgāšanas līdzekli), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60°C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.c.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras, laika un izmantotā ūdens cietības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus, kas sniegti uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimāli norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
 - mazgājat nelielu veļas daudzumu;
 - programmas ilgums ir samazināts, nospiežot Laika pārvaldnieka taustiņu.
 - veļa ir tikai nedaudz netīra.
 - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

13.4 Padomi ietaupījumiem



Ļaujiet SmartSelect funkcijai palīdzēt jums ietaupīt enerģiju, laiku un ūdeni.

Īpaši viegla mazg. un Viegla iespējas var izmantot lielāko daļu laika. Izmantojiet Atsvaidzināšana ar tvaiku, lai izvairītos no apģērba mazgāšanas un atsvaidzinātu tikai ar tvaiku.

Lai iegūtu labāku rezultātu, iesakām ievērot turpmāk minētos padomus.

- Mazgājiet **vidēji netīru veļu bez priekšmazgāšanas**, tādējādi taupot veļas mazgāšanas līdzekļus, ūdeni un laiku.
- Ievietojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai**, Jūs samazināsiet **elektroenerģijas un ūdens patēriņu**.
- Veicot atbilstošu pirmapstrādi, var notīrīt veļas traipus un ierobežotu netīrumu

daudzumu; pēc tam veļu var mazgāt zemākā temperatūrā.

- Ja jums ir žāvētājs, ieteicams izmantot **maksimālo izgriešanas ātrumu** izvēlētajai mazgāšanas programmai, lai ietaupītu enerģiju žāvēšanas laikā.
- Vēlams izmantot īsos ciklus zemā temperatūrā.

13.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu apkārtnē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekļa piedevu.

Apkārtnēs, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

14.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smaku.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tīlpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos

Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

14.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tīlpnē. Skatiet sadaļas "Durvju blīve un

dubultās apmales noslēgs", "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

14.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.

Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.

UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

14.4 Atkaļķošana

Ja ūdens jūsu apkārtnē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļķošanas līdzekli.

Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

14.5 Apkopes mazgāšana

Atkārtoti un ilgstoši lietojot zemu temperatūru un īsas programmas, veļas tilpnē un tvertnē var rasties mazgāšanas līdzekļa atliekas, pūkas baktērijas un biofilmas veidojumi. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu.

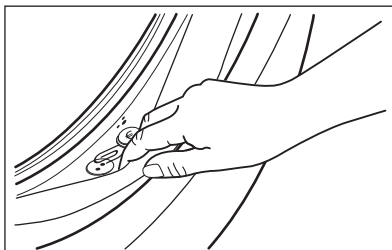
Lai likvidētu šīs atliekas un higiēniski iztīrītu ierīces iekšpusi, ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.

2. Ieslēdziet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu pulverveida mazgāšanas līdzekļa daudzumu, vai ja pieejams, palaidiet Mašīnas tīrīšanas programmu.

14.6 Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvērt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.

Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

14.7 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsējumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.

Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nekādā gadījumā netīriet veļas tilpni ar katlakmens noņemšanas līdzekļiem, tīrīšanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīrīšanai.

1. Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

2. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
3. Ieslēdziet īsu kokvilnas programmu ar augstu temperatūru, neievietojot veļu un izmantojot nelielu veļas pulvera daudzumu, vai, ja pieejams, palaidiet Mašīnas tīrīšana programmu. Ja jūsu ierīce var izveidot savienojumu ar Wi-Fi, īpašo programmu Mašīnas tīrīšana ir iespējams lejupielādēt arī ar lietotni.
4. Manuāli pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa vai specifiska produkta tukšā veļas tilpnē, lai izskatotu palikušās atliekas.

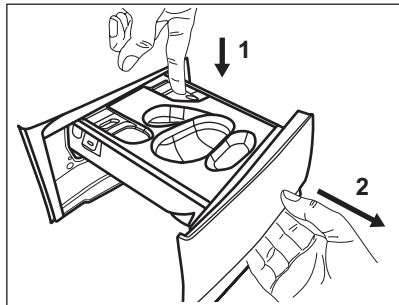


Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ✨ ikona: tas ir ieteikums veikt "veļas tilpnes tīrīšanu". Tiklīdz veiksiat veļas tilpnes tīrīšanu, ziņojums pazudīs.

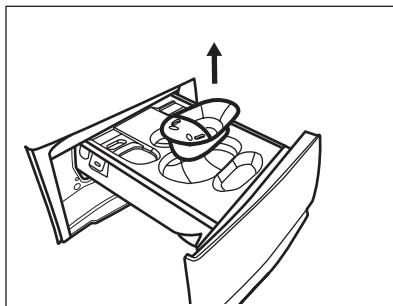
14.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

Lai novērstu sakaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja nosēdumu veidošanos un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnē, laiku pa laikam veiciet šādu tīrīšanas procedūru:

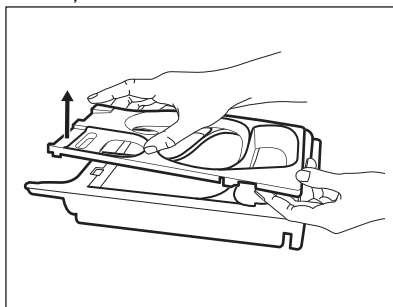
1. Atveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Piespiediet uz leju fiksatoru, kā parādīts attēlā, un izvelciet atvilktni.



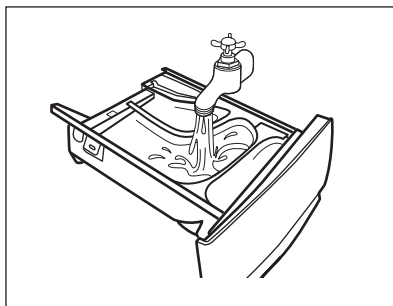
2. Izņemiet šķidrā mazgāšanas līdzekļa tilpni, ja tāda ievietota.



3. Paceliet nodalījuma augšējo vāku, lai to noņemtu.



4. Izmazgājiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru un jebkādu ieliktni zem tekoša ūdens.



5. Iztīriet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.

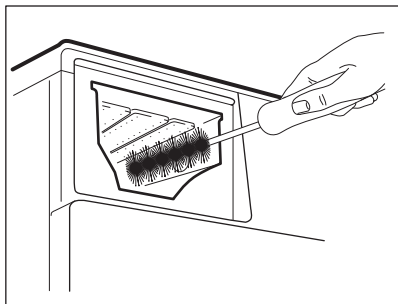


UZMANĪBU!

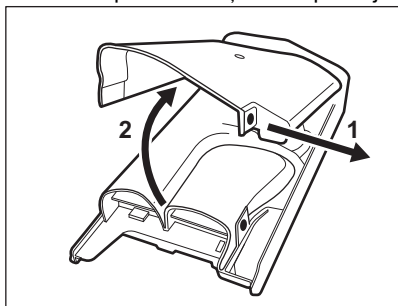
Nelietojiet asas vai metāla sukas vai sūkļus.

Iztīriet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās

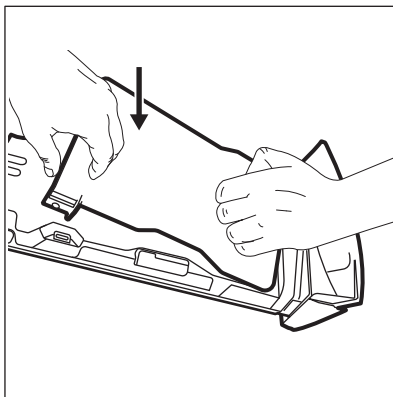
daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



6. Pagrieziet dozatoru ar augšpusi uz leju un atveriet apakšējo vāku, kā parādīts attēlā: vispirms pavelciet sānu mēlītes uz āru un pēc tam noņemiet apakšējo vāku.

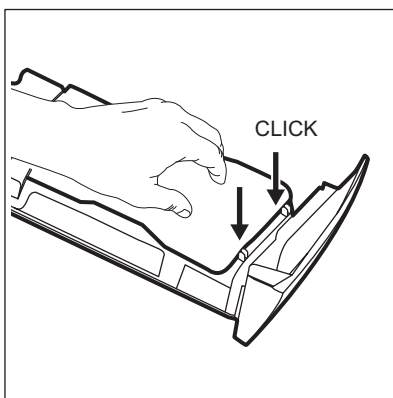


7. Pārliecinieties, ka visas mazgāšanas līdzekļa atliekas ir iztīrītas no tvertnes. Lietojiet tikai mīkstu, mitru drānu.
8. Uzlieciet apakšējo pārsegu atpakaļ, izlīdzinot atveres atvilktnes āķus, kā tas parādīts attēlā. Aizveriet, līdz atskan klikšķis.

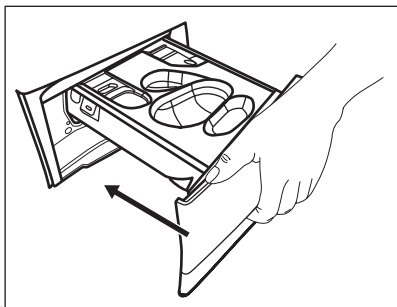


⚠ UZMANĪBU!

Piespiediet apakšējo pārsegu, kā parādīts attēlā. Pārliecinieties, ka tas ir pienācīgi aizvērts.



9. Atkārtoti samontējiet atvilktni šādi:
- uzlieciet virsū apakšējo pārsegu un piespiediet, līdz atskan klikšķis;
 - Uzlieciet augšējo pārsegu un piespiediet, līdz atskan klikšķis.
 - Ja nepieciešams, ievietojiet šķidrā mazgāšanas līdzekļa tvertni.
10. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Palaidiet skalošanas programmu, neievietojot tīlpnē veļu.



14.9 Ūdens izvadsistēmas sūkņa tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.



Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūkni, ja:

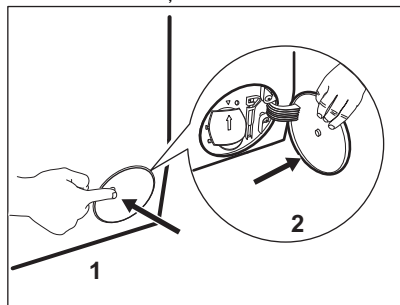
- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tīrpne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.
- ekrānā parādās brīdinājuma kods **E20**.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

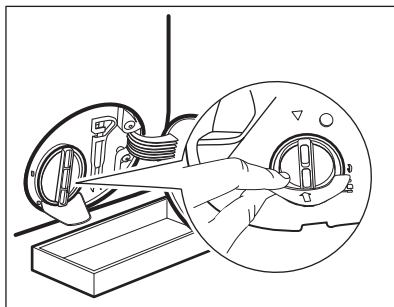
- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Netīriet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.

Lai iztīrītu sūkni, rīkojieties šādi:

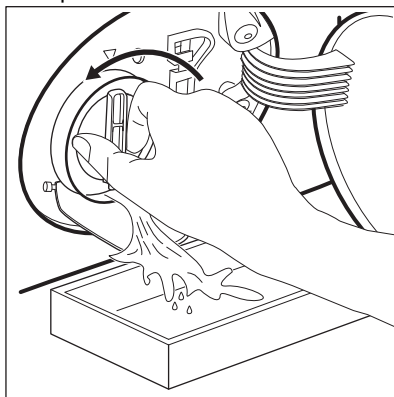
1. Atveriet sūkņa vāku.



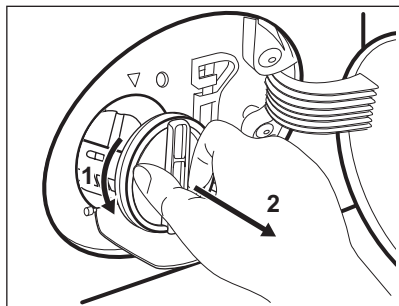
2. Novietojiet zem noplūdes sūkņa atveres piemērotu bļodu, lai tajā satecētu viss izplūstošais ūdens.
3. Atveriet lūku uz leju. Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.



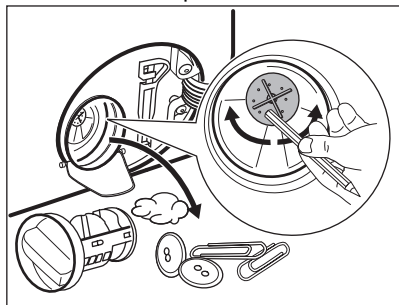
4. Pagrieziet filtru par 180 grādiem pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai atvērtu to, bet neizņemiet to. Ļaujiet ūdenim izplūst.



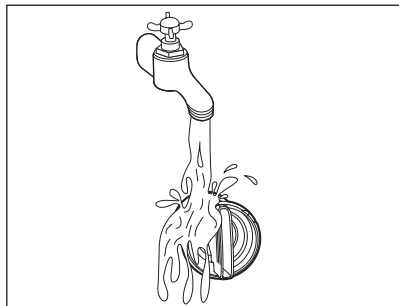
5. Kad trauks ir pilns ar ūdeni, ieskrūvējiet filtru atpakaļ un iztukšojiet trauku.
6. Atkārtojiet 4. un 5. soli, līdz ūdens vairs neizplūst.
7. Pagrieziet filtru pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to izņemtu.



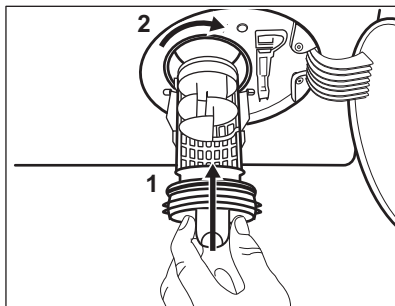
8. Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.
9. Pārliecinieties, ka griežas sūkņa lāpstīņritenis. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



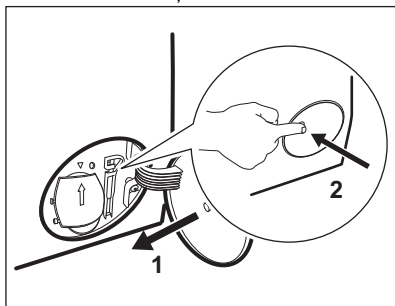
10. Tīriet filtru zem krāna ūdens.



11. Ielieciet filtru atpakaļ īpašajās vadīklās, pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārliecinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.



12. Aizveriet sūkņa vāku.



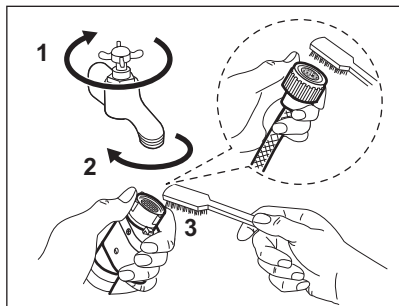
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

- a. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļījumā.
- b. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

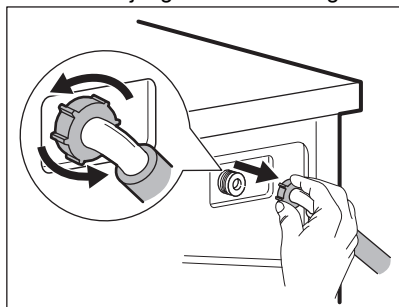
14.10 Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams laiku pa laikam tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes:

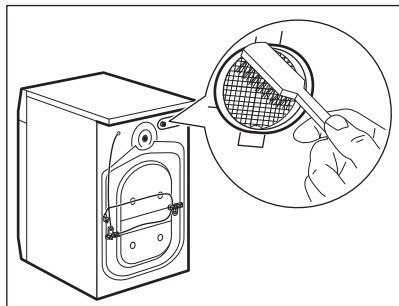
1. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no krāna un notīriet filtru.



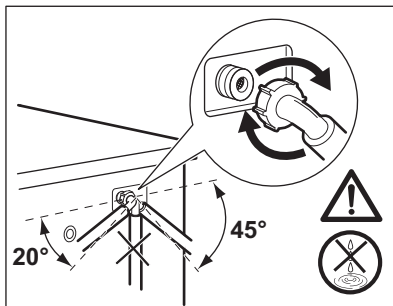
2. Atvienojiet iepļūdes šļūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.



3. Notīriet vārsta filtra ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šļūteni ierīces aizmugurē, pagrieziet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



14.11 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

14.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iepļūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepļūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ iepļūdes šļūteni.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.
Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

15. PROBLĒMRISINĀŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

15.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes

Ierīci neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties. Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).

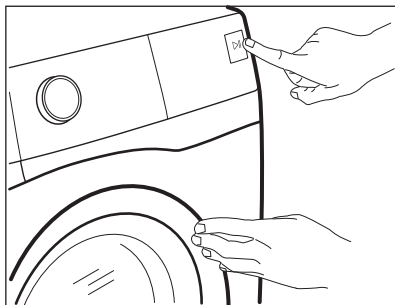
BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot taustiņš Starts/pauze  :



Ja ierīcē ir ievietots pārāk liels veļas daudzums, izņemiet dažus apģērba gabalus no veļas tīlpnes un/vai turiet durvis piespiestas, vienlaikus turot nospiestu taustiņu Starts/pauze, līdz parstāj mirgot indikators  (skat. attēlu turpmāk).



Problēma	Iespējamais risinājums
E 10 Ierīce pienācīgi neuzpildās ar ūdeni.	• Pārļiecinieties, ka ir atvērts ūdens krāns. • Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. • Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ūdens krāns. • Pārļiecinieties, ka ieplūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts. • Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums. • Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ieplūdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.

E20

Ierīce neizsūknē ūdeni.

- Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots izlietnes sifons.
- Pārļiecinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums nav salocījies vai saliekts.
- Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.
- Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Iestatiet aizplūdes programmu, ja iestatāt programmu bez aizplūdes fāzes. Ja programmu pārslēgā nav pieejama ūdens izsūkņēšanas programma, to var iestatīt, izmantojot lietotni.
- Ja esat izvēlējies iespēju, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīlpnes, iestatiet aizplūdes programmu.

E40

Ierīces durvis ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas.

- Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas.

E91

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pienācīgi pabeigta, vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.
- Ja brīdinājuma kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja displejs rāda brīdinājuma kodus, izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Citu ar ierīci saistītu problēmu gadījumā skatiet iespējamās risinājumus turpmāk sniegtajā tabulā.

Problēma	Iespējamais risinājums
Nevar palaist programmu.	• Pārļiecinieties, ka ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts strāvas padeves kontaktligzdai. • Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas. • Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju. • Pārļiecinieties, ka nospiests taustiņš Starts/pauze . • Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta. • Pārbaudiet izvēlētās programmas pogas stāvokli.
Ierīce piepildās ar ūdeni un nekavējoties to izsūknē.	• Pārļiecinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums atrodas pareizā pozīcijā. Iespējams, lokanais savienojums ir novietots pārāk zemu. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā ierasts.	• Iestatiet veļas izgriešanas programmu. Ja programmu pārslēgā nav pieejama ūdens izsūkņēšanas programma, to var iestatīt, izmantojot lietotni. • Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ūdens izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”. • Manuāli izlīdziniet veļas tīlpnē ievietotos apģērba gabalus un atkārtoti palaidiet veļas izgriešanas fāzi. Šo problēmu var izraisīt nevienmērīgi sabalansēts svars.

Problēma	Iespējamais risinājums
Ūdens noplūdis uz grīdas.	- Pārļiecinieties, ka ūdens lokano savienojumu pieslēgumi ir cieši noslēgti un no tiem nav ūdens noplūdes. - Pārļiecinieties, ka ūdens ieplūdes un aizplūdes lokanajos savienojumos nav bojājumu. - Pārļiecinieties, ka izmantojot piemērotu veļas mazgāšanas līdzekli atbilstošā daudzumā.
Nevar atvērt ierīces durvis.	- Pārļiecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē. - Pārļiecinieties, ka veļas mazgāšanas programma ir pabeigta. - Ja veļas tilpnē ir palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu. Ja programmu pārslēgā nav pieejamas veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas programmas, tās var iestatīt, izmantojot lietotni. - Pārļiecinieties, ka ierīcei pienāk elektroenerģija. - Šo problēmu var izraisīt ierīces atteice. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja Jums jāatver ierīces durvis, rūpīgi izlasiet „Ierīces durvju atvēršana ārkārtas gadījumā”. - Pārļiecinieties, ka nav aktivizēta funkcija Attālināts starts. Izslēdziet to.
Displejā nav attēlots bezvadu tīkla indikators  .	- Pārbaudiet bezvadu tīkla signālu. - Pārļiecinieties, ka bezvadu tīkla savienojums ir aktīvs. Skatiet rindkopu „Veļas mašīnas bezvadu savienojuma konfigurēšana” nodaļā “Wi-Fi – savienojuma izveide”. - Pārbaudiet savu mājas tīklu un maršrutētāju. - Restartējiet maršrutētāju. - Sazinieties ar savu bezvadu interneta pakalpojumu sniedzēju, ja rodas papildu problēmas ar bezvadu tīklu.
Lietotne nevar izveidot savienojumu ar ierīci.	- Pārbaudiet bezvadu tīkla signālu. - Pārbaudiet, vai Jūsu viedierīce ir savienota ar bezvadu tīklu. - Pārbaudiet savu mājas tīklu un maršrutētāju. - Restartējiet maršrutētāju. - Sazinieties ar savu bezvadu interneta pakalpojumu sniedzēju, ja rodas problēmas ar bezvadu tīklu. - Ierīce, viedierīce vai tā abas ir jākonfigurē vēlreiz, jo ir ticis uzstādīts jauns maršrutētājs vai ir mainīta maršrutētāja konfigurācija.
Lietotne bieži nevar izveidot savienojumu ar ierīci.	- Pārļiecinieties, ka bezvadu tīkla signāls sasniedz ierīci. Mēģiniet pārvietot mājas maršrutētāju pēc iespējas tuvāk ierīcei vai apsveriet bezvadu signāla diapazona paplašinātāja iegādi. - Pārļiecinieties, ka bezvadu signāla darbību netraucē mikroviļņu krāsns. Izslēdziet mikroviļņu krāsni. Izvairieties vienlaikus izmantot mikroviļņu krāsni un attālināto ierīces vadību.
Displejā redzams  . Visi taustiņi, izņemot taustiņu Iesl./Izsl.  , ir neaktīvi.	Ierīce lejupeļiādē pieejamos atjauninājumus. Uzgaidiet, līdz šis process noslēgsies. Ja izslēgsit ierīci atjauninājumu veikšanas laikā, šis process atsāksies, atkārtoti to ieslēdzot.

Problēma	Iespējamais risinājums
Ierīce rada neparastus trokšņus un vibrē.	- Pārliecinieties, ka ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”. - Pārliecinieties, ka ierīce ir izpakota un/vai ir izskrūvētas transportēšanai paredzētās skrūves. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”. - Ielieciet veļas tīlpnē vairāk veļas. Iespējams, veļas tīlpnē ir pārāk maz veļas.
Programmas darbības laikā palielinās vai samazinās programmas darbības ilgums.	Funkcija SensiCare System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet nodaļas “Ikdienas lietošana” sadaļu “SensiCare System veļas daudzuma noteikšana”.
Neapmierinoši veļas mazgāšanas rezultāti.	- Palieliniet veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu veļas mazgāšanas līdzekli. - Grūti izmazgājamu traupu apstrādei pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus trauku tīrīšanas līdzekļus. - Pārliecinieties, ka ir iestatīta atbilstoša veļas mazgāšanas temperatūra. - Samaziniet veļas tīlpnē ievietotās veļas daudzumu.
Pārāk daudz putu veļas tīlpnē mazgāšanas cikla laikā.	Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai tablešu skaitu, vai vienas devas mazgāšanas līdzekļus.
Pēc mazgāšanas cikla dozatora nodaļījumā ir palikušas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	- Pārliecinieties, ka atvāzamais vāks ir pareizā pozīcijā (UZ AUGŠU veļas pulverim, UZ LEJU šķidrajam mazgāšanas līdzeklim). - Pārliecinieties, ka izmantojat mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.
Pēc mazgāšanas cikla dozatora nodaļījumā ir mazgāšanas līdzekļa atliekas.	- Pārliecinieties, ka izmantojat mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem. - Nodrošiniet, ka tiek izmantotas svaigas tabletes vai vienas devas mazgāšanas līdzekļi. Glabājiet tos kārbā, kuru aizverat pēc lietošanas, saskaņā ar ražotāja ieteikumiem. Tieša saskare ar apkārtējo vidi var mainīt to raksturlielumus un uzvedību Pods® nodaļījumā, it īpaši, kombinējot tos ar noteiktām iespējām (piemēram, Atliktais starts).

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma turpina darboties no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē.

15.2 Durvju atvēršana ārkārtas gadījumā

Elektrības padeves pārtraukuma vai darbības traucējumu gadījumā ierīces durvis saglabājas bloķētā stāvoklī. Mazgāšanas programma turpina darbību pēc elektrības padeves atjaunošanas. Ja darbības traucējumu gadījumā durvis saglabājas bloķētā stāvoklī, tās ir iespējams atvērt, izmantojot avārijas atvēršanas funkciju.

Pirms ierīces durvju atvēršanas:

UZMANĪBU!

Apdegumu risks! Pārliecinieties, ka ūdens temperatūra nav pārāk augsta vai veļa nav karsta. Nepieciešamības gadījumā uzgaidiet, līdz tie atdziest.

UZMANĪBU!

Pastāv traumu risks! Pārliecinieties, ka veļas tīlpne negriežas. Nepieciešamības gadījumā uzgaidiet, līdz veļas tīlpne pārstāj griezties.

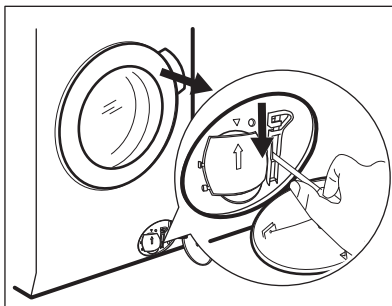


Pārliecinieties, ka ūdens līmenis veļas tilpnē nav pārāk augsts.

Nepieciešamības gadījumā veiciet tilpnes ārkārtas iztukšošanu (skatiet sadaļas “Kopšana un tīrīšana” punktu “Ārkārtas iztukšošana”).

Lai atvērtu ierīces durvis, rīkojieties šādi:

1. Nospiediet taustiņu Iesl./Izsl. ①, lai izslēgtu ierīci.
2. Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
3. Atveriet filtra vāciņu.
4. Vienu reizi pavelciet uz leju avārijas atvēršanas sviru. Vēlreiz pavelciet to uz leju, turiet to nospiestu un vienlaicīgi atveriet ierīces durvis.



5. Izņemiet veļu no tilpnes un aizveriet ierīces durvis.
6. Aizveriet filtra vāciņu.

16. PATĒRIŅA DATI

16.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu “Izstrādājuma apraksts”.



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

16.2 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	apgr./min ¹⁾
Pilns veļas ielādes daudzums	10.0	0.710	70.0	03:55	44.00	31.0	1550

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	apgr./min ¹⁾
Daļējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums	5.0	0.520	52.0	02:59	44.00	28.0	1550
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	2.5	0.260	34.0	02:50	45.00	24.0	1550

1) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)	Tīkla gaidstāve (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

1) Pieslēgtās funkcijas enerģijas patēriņš ir aptuveni 17,5 kWh gadā. Lai atslēgtu šo funkciju, skatiet sadaļu "Wi-Fi savienojamības iestatīšana".

16.3 Bieži lietotas programmas

Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	apgr./min
Kokvilna ¹⁾ 90 °C	10.0	3.250	105.0	03:50	44.00	85.0	1600
Kokvilna 60 °C	10.0	2.200	100.0	03:40	44.00	55.0	1600
Kokvilna ²⁾ 20 °C	10.0	0.350	100.0	03:20	44.00	20.0	1600
Sintētika 40 °C	5.0	0.900	65.0	02:35	35.00	40.0	1200
Smalkā veļa ³⁾ 30 °C	2.0	0.350	55.0	01:05	35.00	30.0	1200
Viņa 30 °C	2.0	0.300	70.0	01:15	30.00	30.0	1200

1) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

2) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

3) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

17. ĪSA PAMĀCĪBA

17.1 Ikdienas lietošana

- Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.

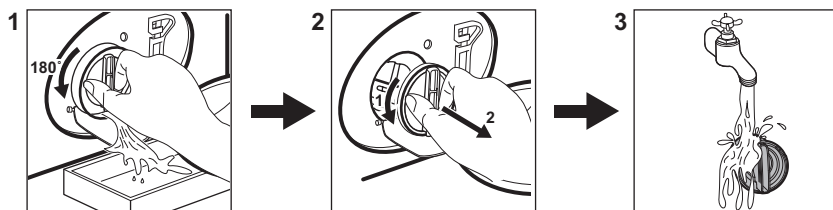
- Atveriet ūdens krānu.
- Nospiediet pogu **Iesl./Izsl.** ①, lai ieslēgtu ierīci.

- ieteicamo ielādi. Aizveriet durvis un pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm.
- Ieliejet mazgāšanas līdzekli un citus veļas kopšanas līdzekļus attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā. Ja izmantojat mazgāšanas līdzekļa tabletes, aktivizējiet iespēju Pods®
- Lai palaistu programmu, pieskarieties taustiņam **Starts/pauze**  **(4)**.
- Ierīce sāk darboties.
- Pēc programmas beigām izņemiet veļu.
- Nesiediet taustiņu **lesl./lzlsl.**  lai izslēgtu ierīci.



- levietojiet veļu veļas tilpnē pa vienam priekšmetam, nepārsniedzot maksimālo

17.2 Ūdens izsūkņēšanas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

17.3 Programmas

Programmas	Ievietojamais veļas daudzums	Produkta apraksts
QuickCare 59min	8.0 kg	Kokvilnas un sintētiskas apģērbi. Šī programma nodrošina labus mazgāšanas rezultātus īsā laikā.
Kokvilna	10.0 kg	Balti un krāsaini kokvilnas izstrādājumi. Ideāli piemērots vidēji netīrai un ļoti netīrai veļai.
Sintētika	5.0 kg	Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi.
Smalkā veļa	2.0 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.
Vilna 	2.0 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.
Izgriešana/Ūdens izsūkņēšana	10.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai un ūdens izsūkņēšanai.

Programmas	ievietojamais ve- ļas daudzums	Produkta apraksts
Skalošana	10.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Program- ma skalošanai un veļas izgriešanai.
Higiēna  	10.0 kg	Balta kokvilnas veļa. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu ¹⁾
Džinsi	4.0 kg	Džinsa un trikotāžas apģērbi.
Sporta apģērbi	5.0 kg	Dažāda veida sporta apģērbam.
Atsvaidzināšana 20min	3.0 kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.
Eco 40-60	10.0 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.

¹⁾ Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (Staphylococcus aureus), enterokokiem (Enterococcus faecium), raugveida sēnītēm (Candida albicans), baktēriju Pseudomonas aeruginosa un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.



The software in this product contains components that are based on free and open source software. Electrolux gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:
<http://electrolux.opensoftwarerepository.com> (folder NIUS)